

# Pasiphaé Leclère

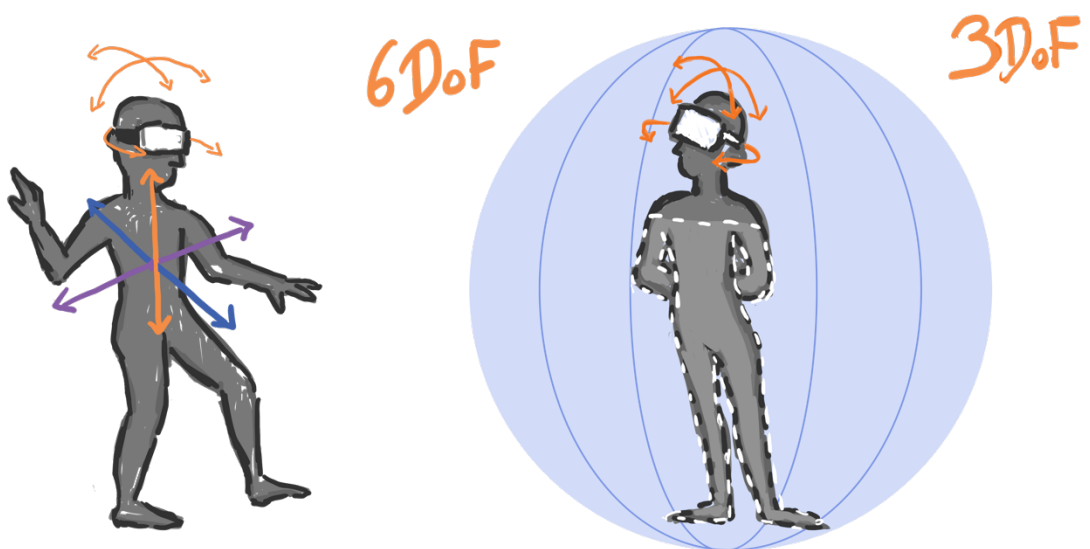
réalité virtuelle, graphisme, littérature  
numérique et interactive, illustrations  
pasiphaeleclere.com

portfolio.  
2019  
-  
2024

## Sommaire.

- I - CONCEVOIR EN VR de la page 2 à 6
  - Se représenter ----- **pages 3 à 4**
  - Penser ----- **page 5**
  - Cartographe ----- **page 6**
- II - CRÉATION EN VR de la page 7 à 11
  - Dans la Lune ----- **pages 8 à 9**
  - Parfois Poétique ----- **page 10**
  - Les Spéléologues ----- **page 11**
- III - AUTRES de la page 12 à 15
  - Les mains de Thomas ---- **page 13**
  - La revue Diversion ---- **page 14**
  - MisB Kit ----- **page 15**
  - Graphisme ----- **pages 16 à 18**

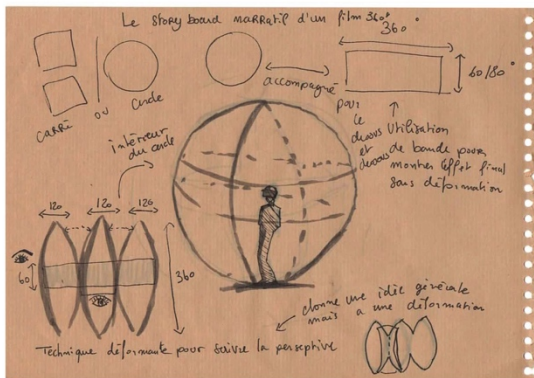
# I Concevoir dans les casques de réalité virtuelle



⇒ Explications 3DOF et 6DOF en VR, *Clip Studio Paint*, 6 avril 2023

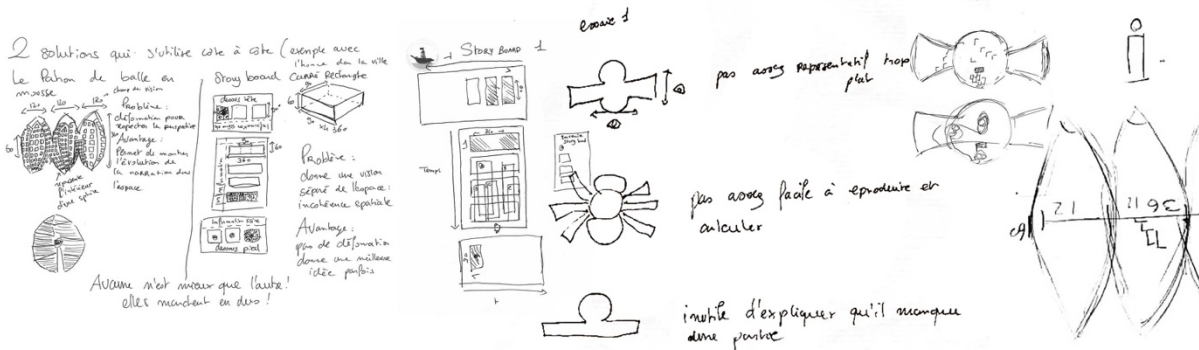
# Se représenter

Prototypage et scénarimage à destination des casques VR.  
Design, création et itérations



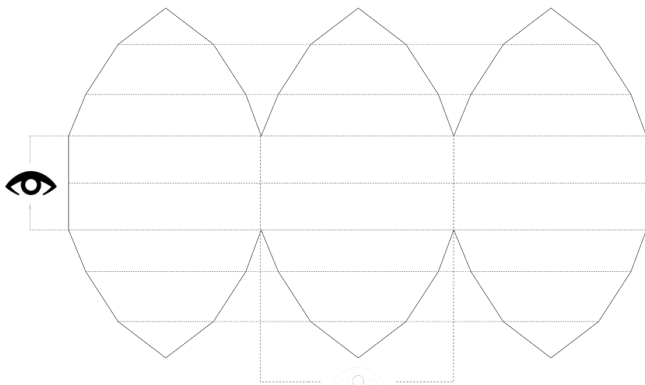
Comment faire un storyboard qui montre l'évolution dans le temps de l'espace 360°?

Storyboard 2

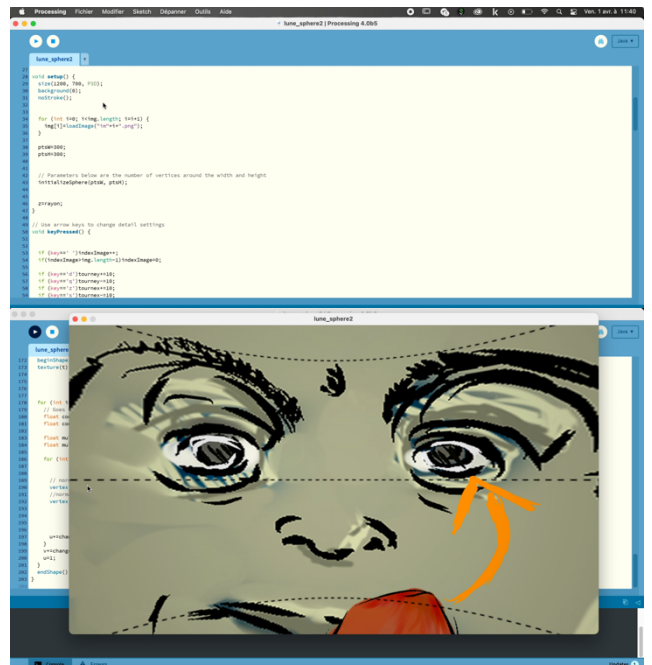
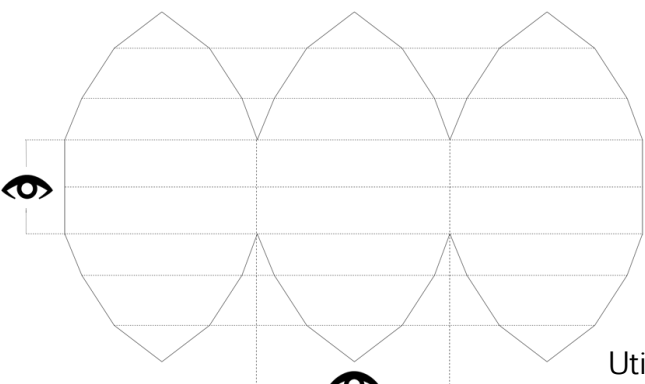


⇒ Croquis et premiers essais pour la création d'un scénarimage, calques, papier, mai 2019

Title :  
Nb :  
Scene/Action:



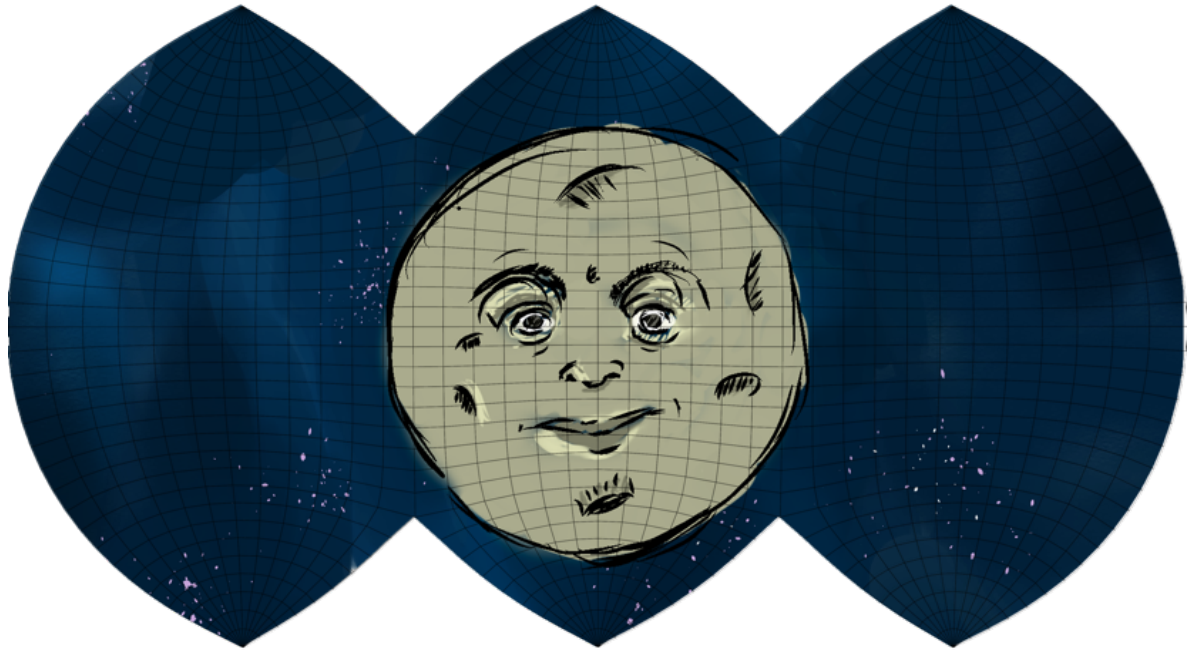
Title :  
Nb :  
Scene/Action:



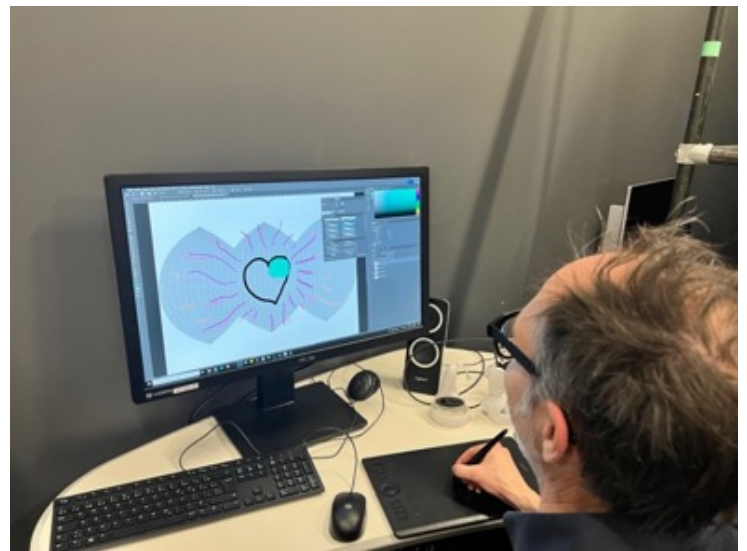
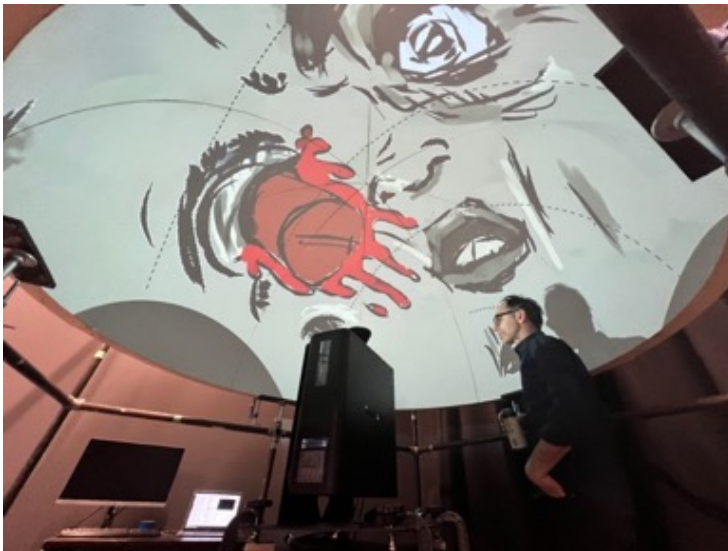
⇒ Visualisation du storyboard d'espace en 360°, code Java, Processing, avril 2022

⇒ Storyboard d'espace, papier, Adobe Illustrator et Photoshop, août 2019, 1/3 = 120° de champ de vision

Utilisé dans divers projets de recherche-création entre 2019 et 2022



⇒ Scénarimage transmédia, créé avec Vincent Ladouceur, test à partir de *Dans la Lune* adaptation de *Voyage dans la Lune* de Méliès, relié à une sphère 3D, peut être mappé sur Unity et Unreal, visualisation dans visiocasque, dans dôme et sur papier, décembre 2022

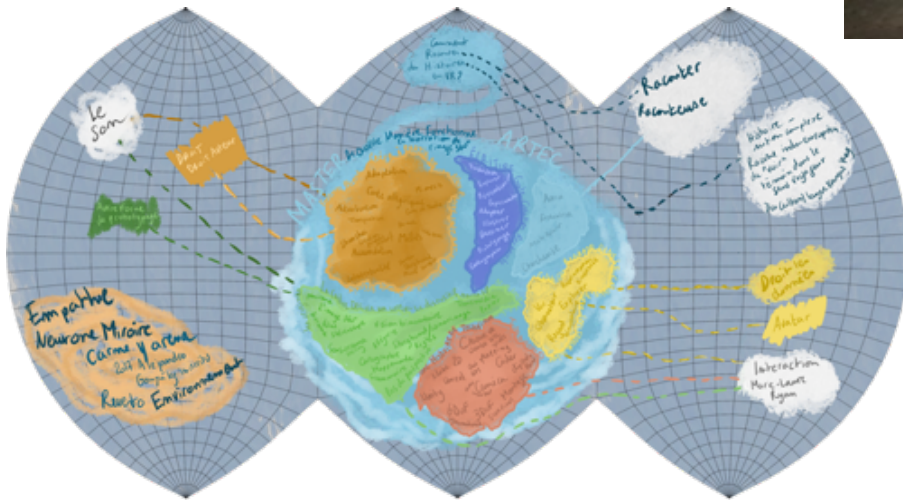
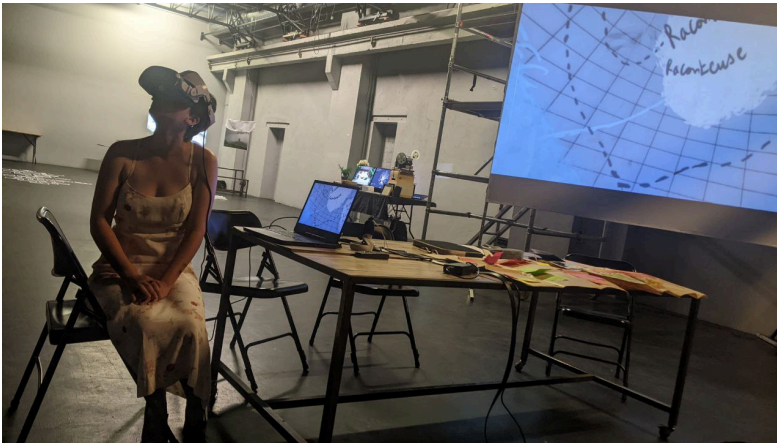


⇒ Présentation de fin de stage, 13 janvier 2023, laboratoire Mimesis UQAC NAD, Montréal, storyboard d'espace dans le dôme, atelier en libre-service « utilisation du scénarimage transmédia » et présentation storyboard VR *Dans la Lune* terminé.  
Lien vers article : <http://www.uqac.ca/mimesis/?p=616>

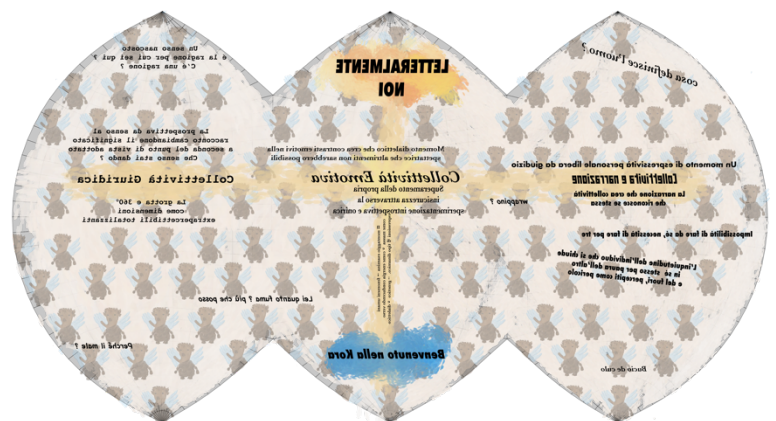
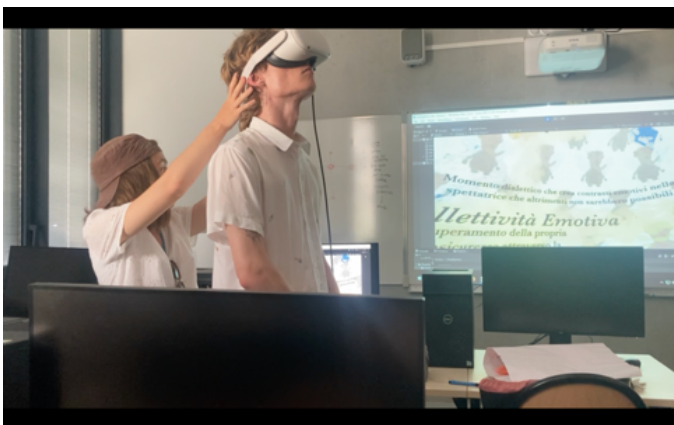


# Penser

Illustrer réflexion en 360°, penser d'une manière non-linéaire, performer, application pédagogique.



- ⇒ Soutenance du master ArTeC, performance du mémoire en 360°, 15 minutes
- ⇒ Carte de présentation du mémoire utilisée dans la performance, dessinée sur Clip Studio Paint, 15 juin 2023.



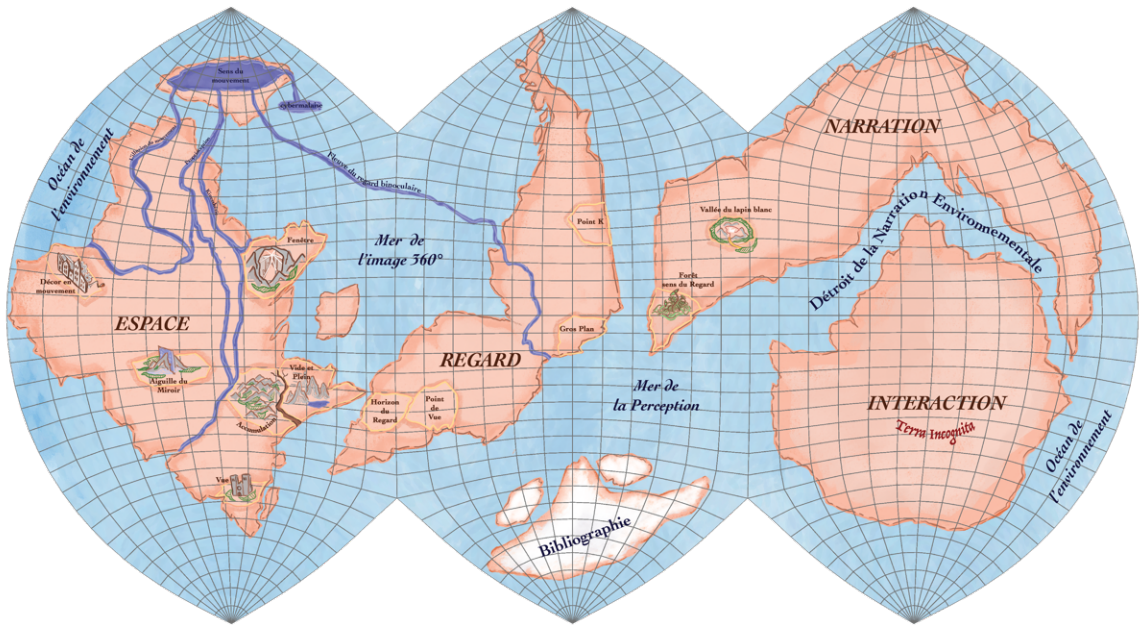
⇒ Extrait de vidéo archive. Présentation et performance du Groupe 2 de leur analyse réalisée sur le scénarimage. Prévisualisation en VR : Unity / dessin : Clip Studio Paint. L'étudiante tient la tête de son camarade tout en expliquant sa partie. Université d'été UPO, Juillet 2023.

⇒ Scénarimage de l'analyse du Groupe 2, Université d'été d'UPO (Université du Piémont Oriental), Clip Studio Paint, Juillet 2023 : pour fonctionner dans la sphère sur Unity, l'image doit être en miroir car l'on se situe à l'intérieur de celle-ci.

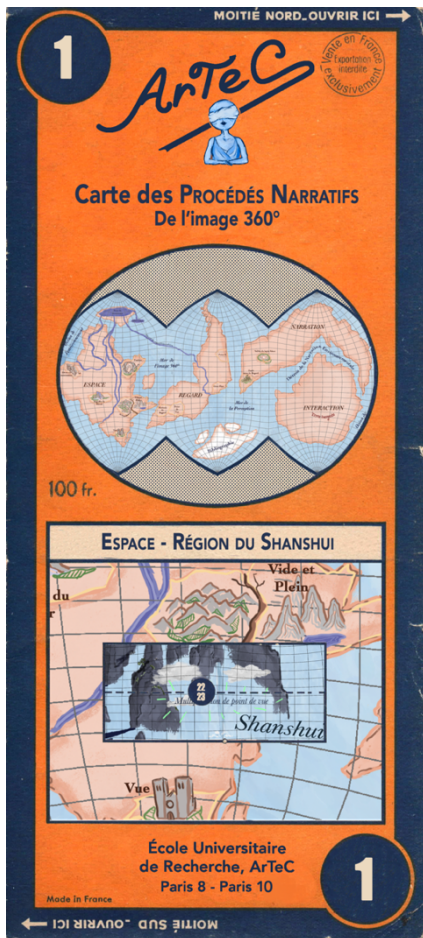


# Cartographeur

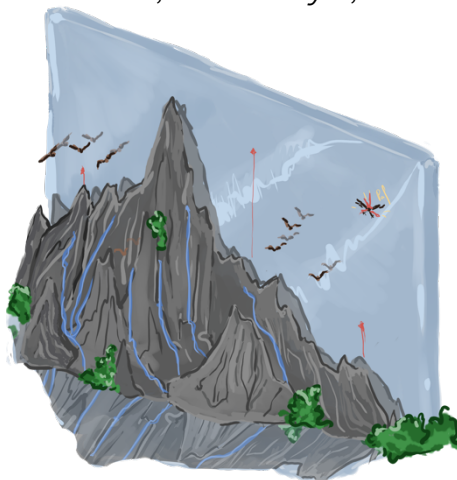
Cartographie Allégorique des procédés narratifs.



⇒ Carte Allégorique, version 4, exposée à la maison des Métallos, soutenance ArTeC, Clip Studio Paint, 15 juin 2023



⇒ Capture d'écran, visualisation en 360° de la version 2 de la carte, GoPro Player, fait avec Adobe Media Encoder, mai 2023



⇒ Forgerie Michelin pour couverture Carte Allégorique, exposé à la maison des Métallos, soutenance ArTeC, Clip Studio Paint, Photoshop, juin 2023

⇒ Images allégoriques pour les procédés narratifs, « Le miroir » et « Le lapin blanc au fil rouge », Clip Studio Paint, 2023

# II Projets de création à destination des casques de réalité virtuelle.

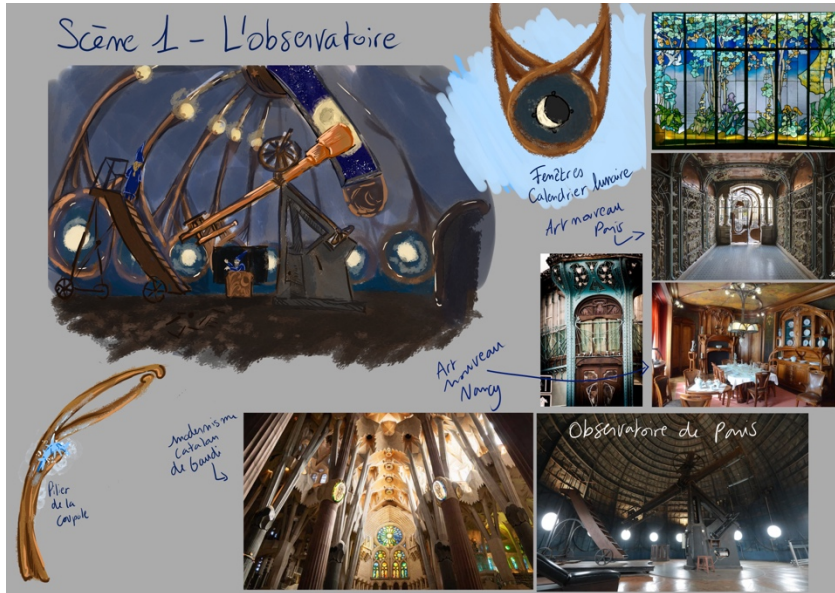


⇒ Dans la Lune, moodboard costumes,  
août 2023, Clip Studio Paint



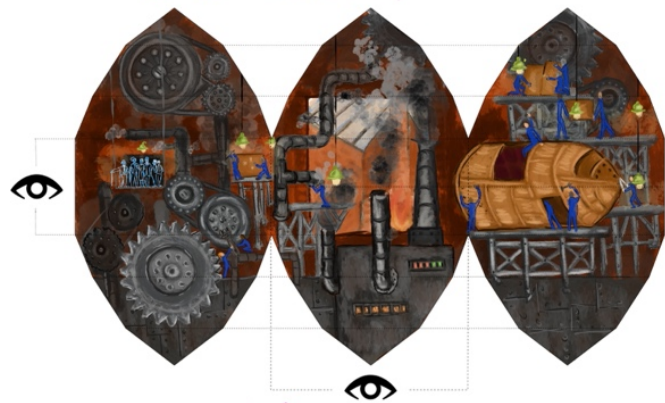
# Dans la Lune

Illustrer réflexion en 360°, penser d'une manière non-linéaire, performer, application pédagogique.

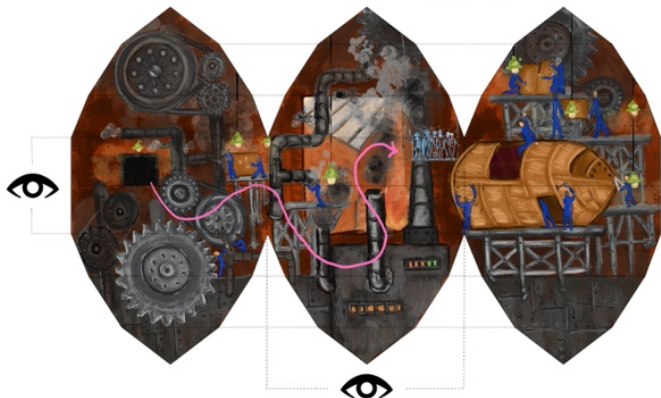


⇒ Dans la Lune, moodboard scène 1, août 2023, Clip Studio Paint

Title : Voyage dans la lune  
Nb : 3  
Scene/Action: Scène 2 - les scientifiques et tout



Title : Voyage dans la lune  
Nb : 4  
Scene/Action: Scène 2 - une plateforme de baladant dans l'image Guide de regard



Title : Dans la lune  
Nb : Scène 8 - 5  
Scene/Action: le scientifique capotable traverse le parapluie



Title :  
Nb : Scène 8 - 6  
Scene/Action: il attaque directement la justice aveugle!



⇒ Dans la Lune, planches storyboard, de gauche à droite, 3 et 4 de la scène 2, mars 2022, 5 et 6 de la scène 8, novembre 2022, Clip Studio Paint, Storyboard d'espace.



Title : *Voyage dans la lune*  
Nb : 11  
Scene/Action: *scène 5*



Title : *Dans la lune*  
Nb : *Scènes 10-13*  
Scene/Action:



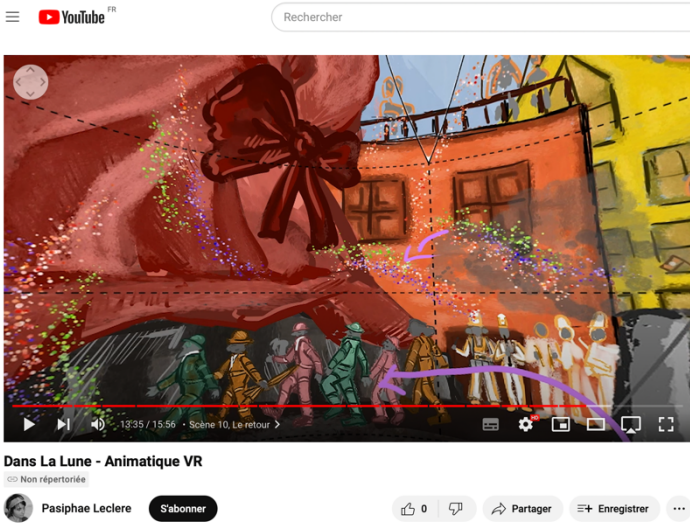
Title :  
Nb : *12*  
Scene/Action:



Title :  
Nb : *Scènes 10-14*  
Scene/Action:



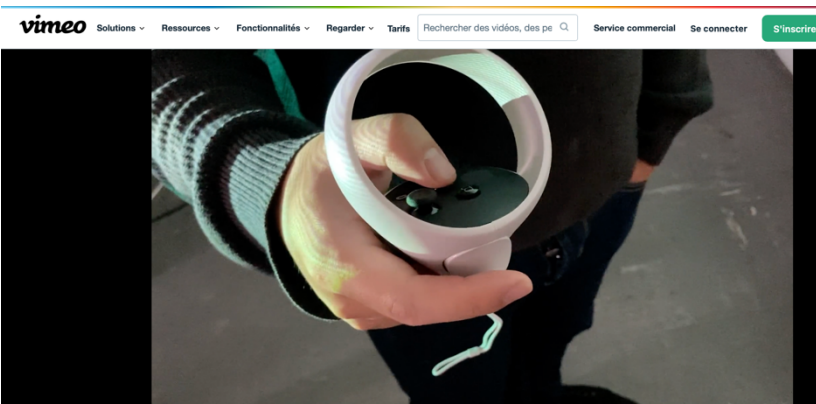
⇒ *Dans la Lune*, planches storyboard, de gauche à droite, 11 et 12 de la scène 5, juillet 2020, 13 et 14 de la scène 10, 16 novembre 2022, *Clip Studio Paint*, *Storyboard d'espace*.



⇒ Capture d'écran, scène 10, animatique en 360° de *Dans la Lune*, 15 minutes, *Media Encoder* et *Premiere Pro*, janvier 2023, publié en juin 2023.

Disponible sur Youtube :

<https://www.youtube.com/watch?v=g0MjQzQPw5g>



⇒ Captures d'écran, présentation « *Dans la Lune* storyboard feuilletable en VR », 29 novembre 2023

Lien : <https://vimeo.com/889526303>



## Parfois poétique...

Avec Guofan Xiong et Anastasiia Ternova, avril 2022 et avril 2023, Adaptation en VR du geste poétique de deux poésies (chinoise et française), expérience sur *Unity*



⇒ Captures d'écran, *Parfois poétique...* installation, Laval RectoVRso avril 2023, avec Guofan Xiong (Unity), et Anastasiia Ternova (expertise sur scénario, technologie)  
Lien : <https://vimeo.com/889434504#>



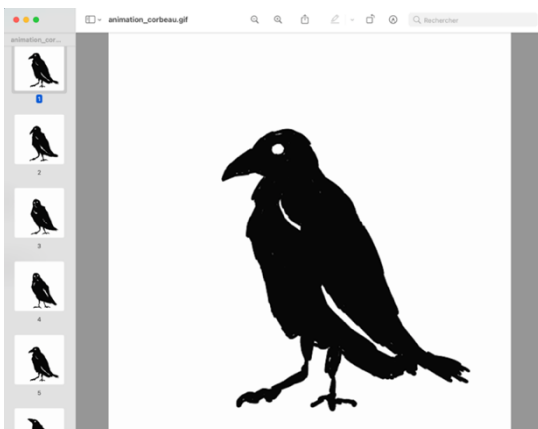
⇒ Archives, photo et vidéo installation Vide... Plein, V1 de *Parfois poétique...* Laval, Recto VRso, avril 2022

Lien :

<https://vimeo.com/748533589>



⇒ Extrait storyboard, *L'Enclos des Cerfs* de Wang Wei (8ème siècle), septembre 2022 : La poésie chinoise encourage le non-geste : s'effacer face à l'environnement



⇒ Animation corbeau pour *Un corbeau devant moi croasse*, Théophile de Viau (1621), 4K, *Clip Studio Paint*, avril 2023



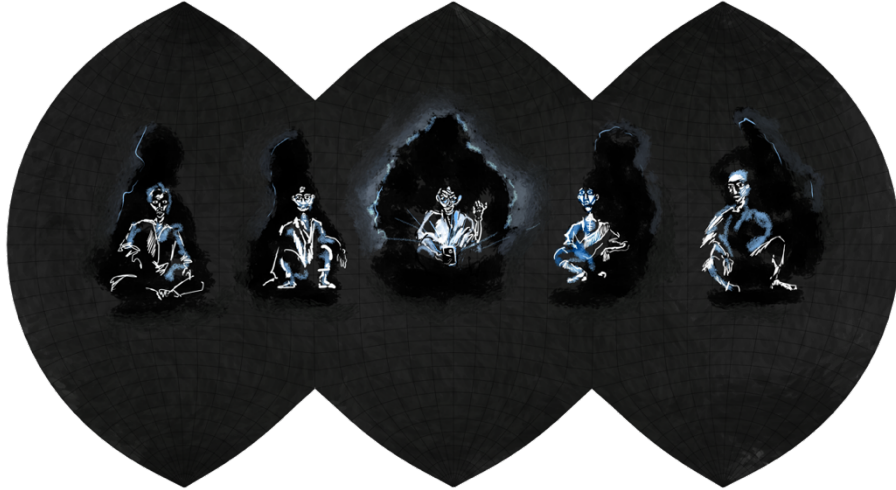
⇒ Lune pour *Un corbeau devant moi croasse*, Théophile de Viau (1621), 4K, *Clip Studio Paint*, avril 2023



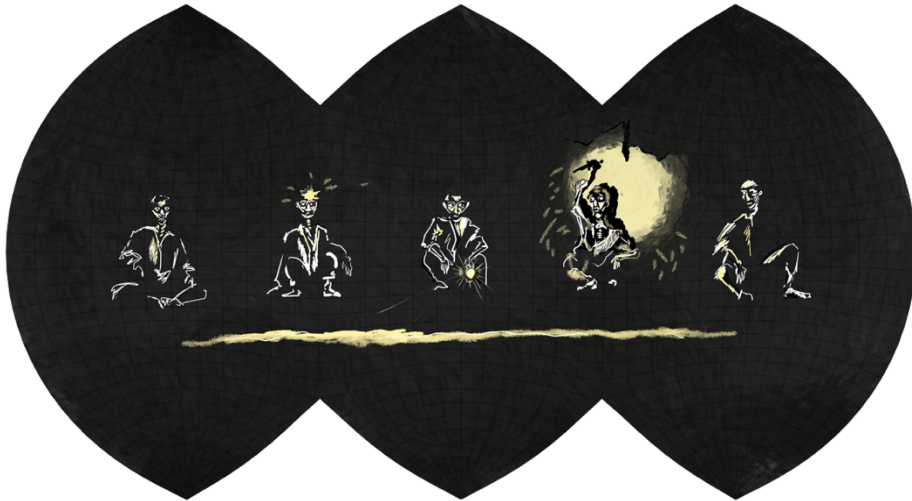
⇒ Le poète pêcheur pour la partie à partir de la poésie de Wang Wei, 4K, *Clip Studio Paint*, avril 2022

# Les spéléologues...

Prototypage du scénario de Daphné Vignon et Giorgio Beltramo portant sur l'adaptation de "The Case of the Speluncean Explorers" de Lon L. Fuller, expérience sur Unity



⇒ Scénarimage transmédia *Les spéléologues*, image 5/68, *Clip Studio Paint*, juin 2023

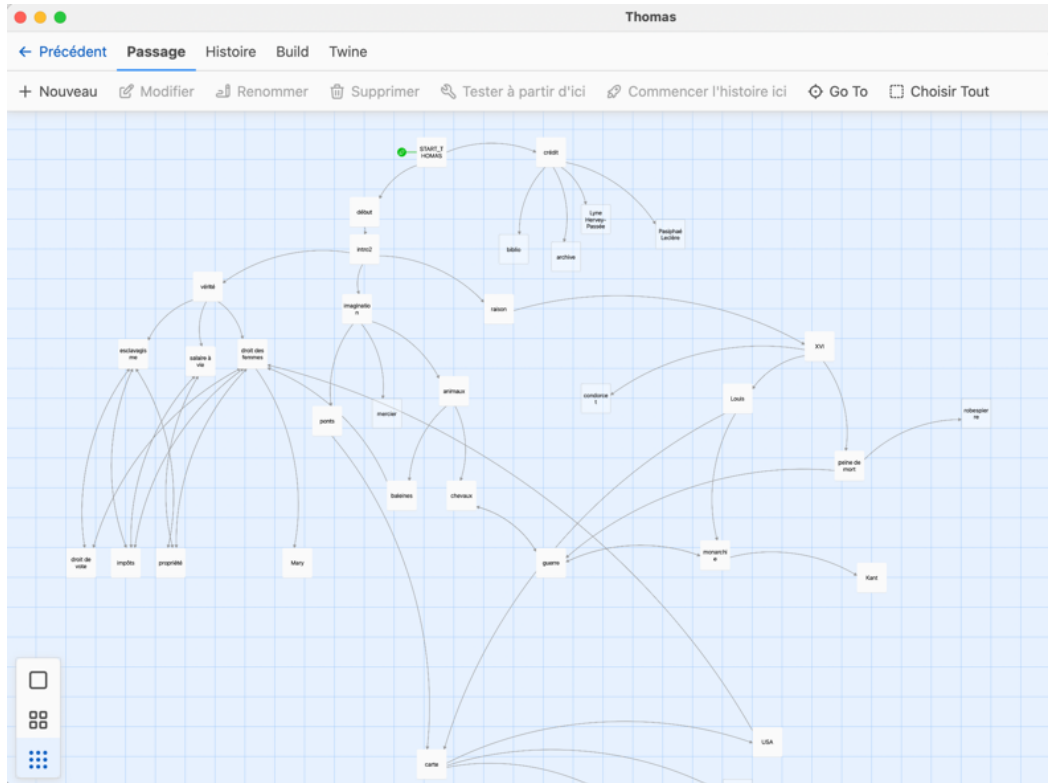


⇒ Scénarimage transmédia *Les spéléologues*, lancé de dés de la fin 1, (l'expérience a une fin à 2 embranchements), *Clip Studio Paint*, juin 2023



⇒ Capture d'écran *Unity*, scénarimage en VR, Timeline Master pour spatialisation du son + animatique images, 3DOF, 16 minutes, création en cours, débutée à Cannes en juillet 2023. Dialogues italiens enregistrés par les étudiants d'UPO.

III Autres :  
numérique, illustrations,  
graphisme, robots etc.

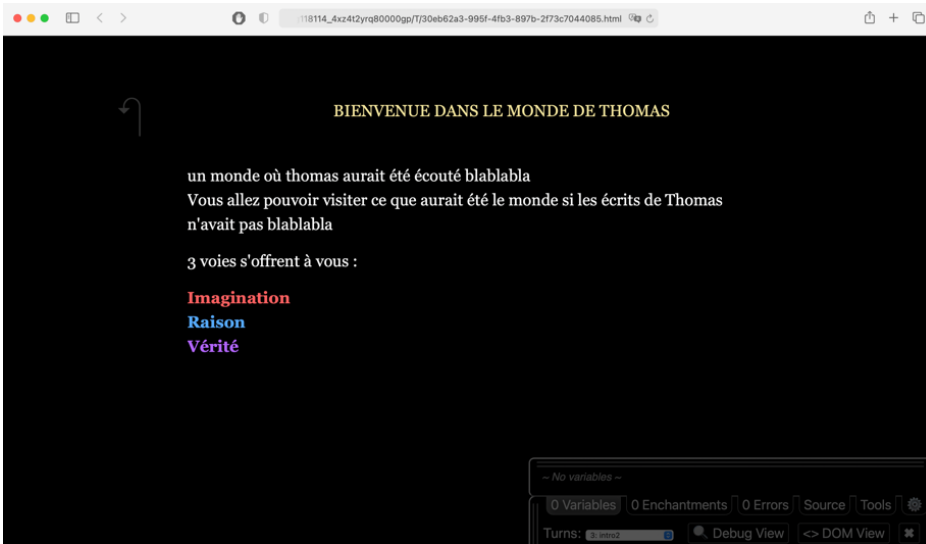


⇒ *Le monde de Thomas*, Création sur Twine (logiciel de prototypage de scénario interactif), août 2023

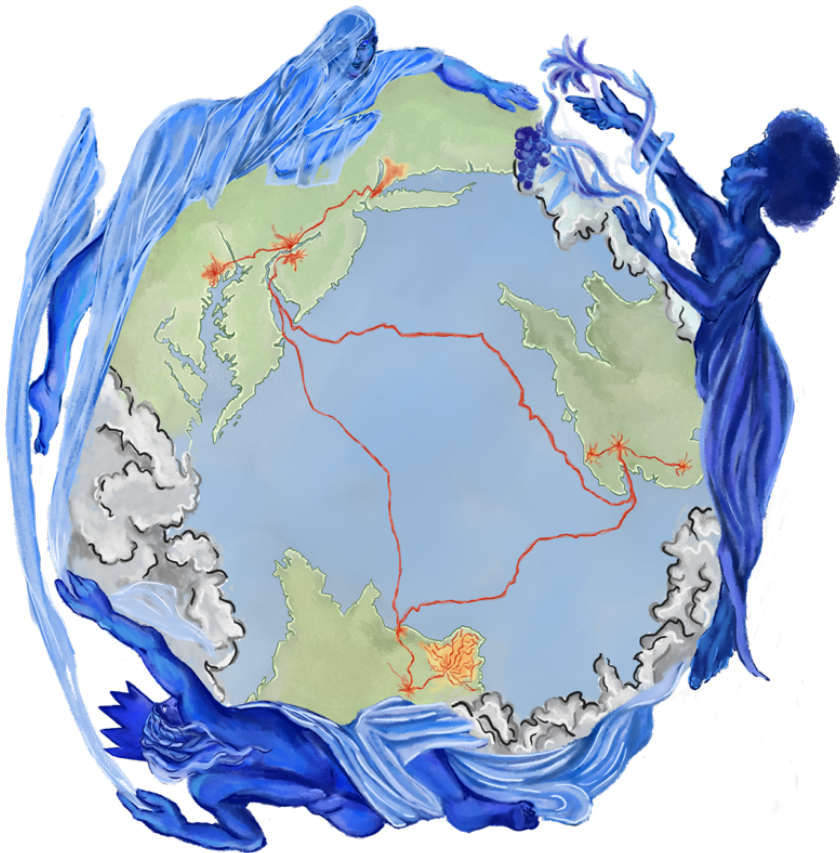


# Les mains de Thomas

Travail avec la doctorante Lyne Hervey-Passée sur son projet recherche-crédation à partir de la vie de Thomas Paine.



⇒ *Le monde de Thomas*, Création sur *Twine* (logiciel de prototypage de scénario interactif) d'une uchronie interactive à partir de Thomas Paine, faire le support pour que Lyne Hervey-Passée puisse écrire, août 2023



⇒ Carte pour Uchronie *Le monde de Thomas*, *Clip Studio Paint*, figures allégoriques Imagination, Raison, Vérité, août 2023



⇒ *Les mains de Thomas*, linogravure, impression encre, août 2021



# La revue *Diversión*

Revue de recherche-création étudiante, entre l'UQAM, ArTeC et l'ENS.

Premier thème sur la « Diversi on ». 36 propositions reçues.

Rôle : responsable graphisme, illustration, comité de sélection, création de la grille d'évaluation, aide coordination branche française...

[<https://www.fabula.org/actualites/117712/revue-diversion-recherche-creation-appel-a-contributions-1.html>]. // [<https://revuediversion.wordpress.com>]



⇒ *Diversi on*, 2/3 propositions graphiques pour premier numéro, création de la couverture, création de logo, Clip Studio Paint, décembre 2023



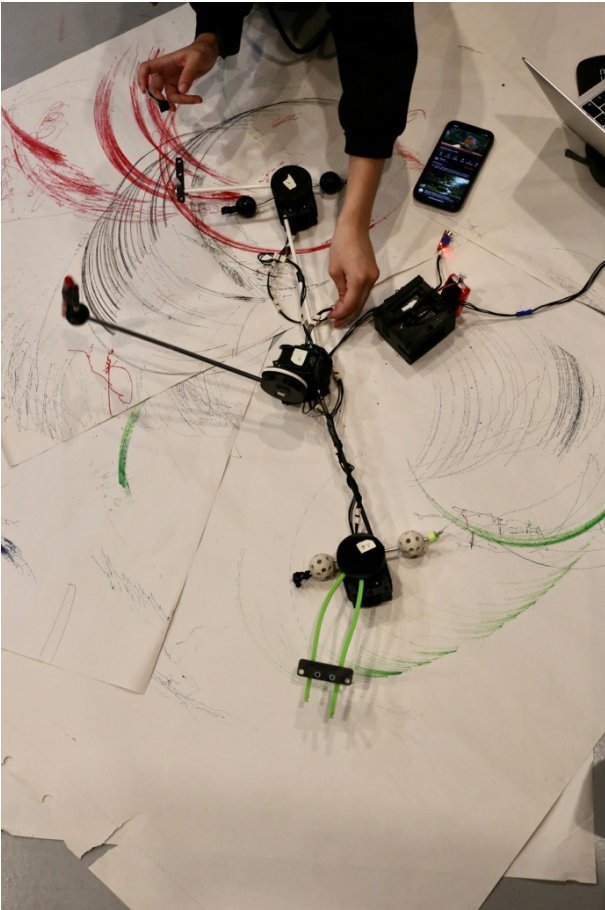
⇒ *Diversi on*, 1<sup>er</sup> et 4<sup> me</sup> de couverture du premier numéro, logo final, Clip Studio Paint, décembre 2023



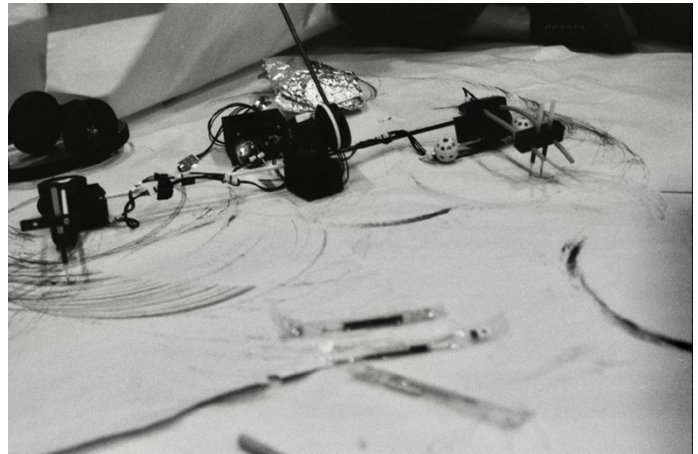
# Le robot transcripteur de dictateurs et d'oiseaux

Avec Maria-Luisa Angulo et Iness Yakouben, workshop avec le **MisB Kit** du 9 au 13 mai 2022 à la Gaité Lyrique, organisé par Emanuele Quinz pour ArTeC.

MisB Kit, projet de l'Ensadlab : <https://misbkit.ensadlab.fr>



⇒ *Photo d'archive* : robot articulé, avec 2 senseurs son, bougeant 2 stylos sur des feuilles papiers au sol : stylo vert pour le son oiseau, le rouge pour le dictateur. Les deux sons (oiseau et dictateur) s'entremêlent.

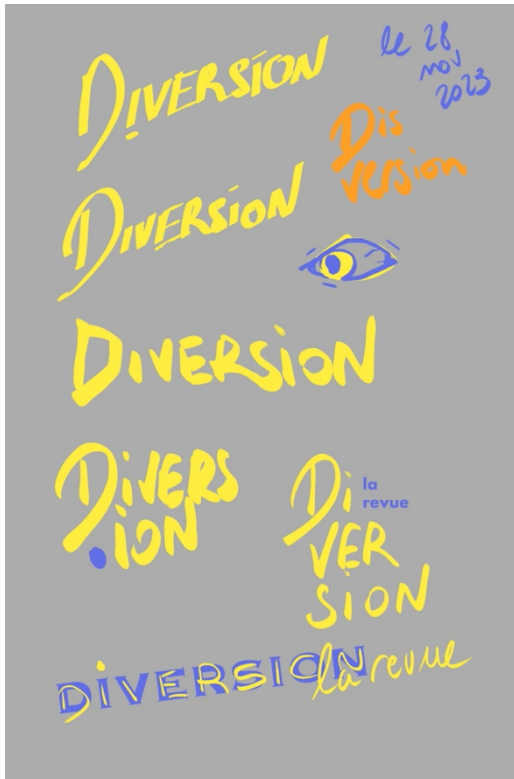


⇒ *Photo argentique manuelle à partir du projet* : le micro et le téléphone diffusant le son de l'oiseau



⇒ *Installation de la présentation finale*

# Graphisme – 1. LOGO



⇒ Logos *Diversion* : Variations de logos pour la revue de recherche-création *Diversion*. 2023. *Clip Studio Paint*.



⇒ Logo pour *Justarigolo*. Commande : forgerie du logo Coca Cola pour impression de vêtements. SVG. 2021. *Illustrator* et *Photoshop*.



⇒ Logos pour l'Association *La Régie*. 2020. *Illustrator* et *Photoshop*.



⇒ Logos *ACTES* : création d'un logo pour le collectif politique de Lorient, *En ACTES 56*. Plusieurs variations



# Graphisme – 2. Affiches



⇒ Affiche Diversion, Clip Studio Paint



⇒ Affiche Rencontres littéraires francophones, Photoshop

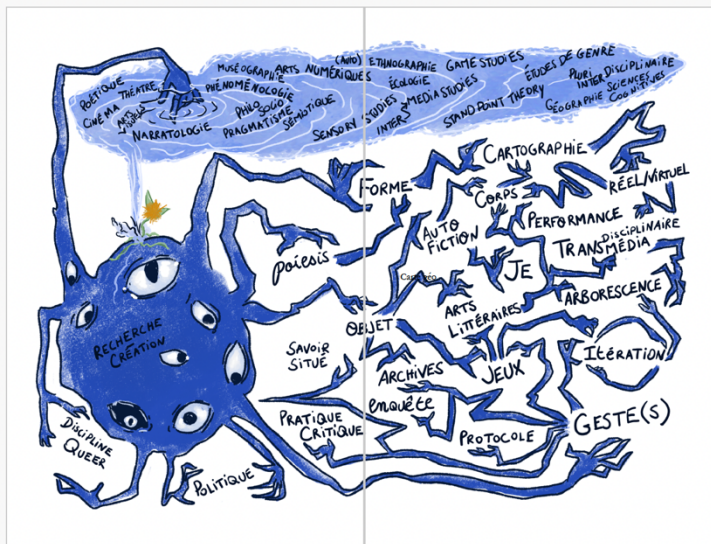


⇒ Bœuf Party, 4, 5 et 6, Photoshop et Illustrator.



# Graphisme - 3. Mise en page

Diversion, mise en page de la revue, capture d'écran.  
Mars 2024.



## Sommaire

pages 5-7 ÉDITO  
pages 8-9 Cartographie de la recherche-création  
version *Diversion*

---

page 13 LA HONTE : EXTRAIT D'UN MÉMOIRE-  
CRÉATION  
Matéo Pineault

page 23 D'Être en lettres  
Paucilla Mateus

page 31 ELLE\_S  
Dilan D'Agata et Clara Jeany

page 71 j'ai cru pouvoir baisser la garde et regarder dans l'abîme  
sans m'y précipiter  
Lyzaig Le Clec'h

page 79 Joseph Fréchette, être disparu  
Robert Séguin

page 93 *Genèse Variations*  
Emilio Galán

page 103 *Se laisser hâter* : la cartographie au croisement des arts  
littéraires et de la science géomatique  
Littérature Québec Mobile

page 119 Merdier en Avenir Next LT  
Octave Chicoteau

page 131 Bestiaire de la revue *Diversion*

8

133

^

v

🔍

📖

🔍

🔍

admiré. Cet après-midi, dans la cour, tu étais là, près de l'arbuste, devant nous, tes enfants, les frères et les sœurs, les filles du père qui lui, n'est plus là. Tu n'y apparais pas. Aujourd'hui, dans ce présent déictique, je m'adresse à ton absence. Je pourrais simplement t'appeler, te parler, mais c'est par l'écrin que j'approche les photos que tu as prises et ta présence voutée, en filigrane.

Il existe d'innombrables clichés de ces gens. Tu n'apparais pas sur beaucoup d'entre eux, car c'est toi qui dans le cadrage, qui finit de déclencher le flash qui fait briller nos yeux, nos dents, nos yeux. Comme dans cette scène de sonner dans un appartement que je n'ai pas connu, dans ce lieu aux murs blancs qui me précède. La rappe et le chaudai de l'enfant du groupe, placée à gauche, sont blancs aussi. L'espace pile semble sur le point de s'effacer. Je m'accroche au chaudai rouge de l'homme, de papa, assis au bout de la table. À côté de lui, la femme qui t'a mise au monde porte un tablier rouge. Tu sonnes est présente, de l'autre côté. Tu devais y être, il y a une coupe de vin, rouge lui aussi, et des verres posés sur la table, devant une chaise vide. Je te cherche dans les autres photographies de ce sonner dans la boîte en plastique, dans la boîte à chansons, entre les images creux. *Quand tu arrives à l'arrêt, minutes est le mot qui sonne aux yeux, et c'est la vie, toute les deux minutes et enlève...*<sup>1</sup> La banalité du moment dissimule un drame que je m'efforce à garder en mouvement.

Ces gens du sonner ont changé depuis le moment de la pub de vue, quelque part dans cet espace concave du monde. Parfois, une voix témoin père, le silence des photographies et rappelle que « la bouteille de vin était tombée tout de suite après » que la scène soit irrévocable. Tu ne reviens jamais comme le sonner n'a jamais touché le sol, comment à côté les pat la rappe. Le souvenir et le parfum, avales. Seul son blanc en gaudra les teintes. Les instants comme ceux-ci tombent, tombent en s'effaçant, comme une croûte banale, laissant l'eau, le vin, le temps s'inscrire sur le papier, dans

<sup>1</sup> Susan Sontag, *Sur la photographie*, trad. Philippe Blanchard, Paris, C. Bourgois, coll. « Classiques complètes », 2008, [1977], p. 23.  
<sup>2</sup> Hervé Guibert, *op. cit.*, 20.

quelques mémoires. *La photographie intervient pour préserver*, mais elle est également un rappel de la disparition contre laquelle elle lutte. Nous voulons garder des traces dans le vertige de nos postures survivantes. La femme et l'homme, les deux vêtus en de rouge, au centre de l'image du repas, sont morts aujourd'hui. Je m'empare, dans les significations de ces genres littéraires, de ces rassemblements aplatis, de la disparition de mon père, j'en oubliais presque que ces deux étaient aussi les frères, maman. Que cet homme et cette femme s'estompent de ton quotidien? Ou se souviendra de ta mère jusqu'à la prochaine génération. Je me souviens surtout de lui. J'espère que tu ne m'en veux pas.

Depuis que les gens se sont mis à nous quitter, nous nous accrochons aux centimètres limités : aux ballons sur les murs, au cadran posé sur la table, à tu mis à toi, celle qui disparaît davantage chaque jour et qui, pourtant, pose son regard sur toi, dans l'image. Dans les pages suivantes de l'album, tu me retrouves, soufflant des bougies formant le nombre dix. À côté du gâteau, une corbeille de pain vide, un beurré, et une bouteille entamée de *Maison Die*. L'image ne montre pas les bouteilles vides, les débris de papa. Elle ne montre ni lui ni la femme disparue, elle ne dit rien d'elle, et pourtant elle nous raconte, maman.

Les occasions de se retrouver se ressemblent : réveillons, anniversaires, finissales, graduations et placement, des mariages. Les photographies nous accompagnent dans ces dans de vie. Nous devons n'importe quelle famille, un groupe cliché, que l'inconnu a délaissé de son regard il y a déjà longtemps.

Je te raconte un ensemble d'images incohérent, mais c'est dans le désordre des photos que prendra peut-être leur sens. Je les supplie pour qu'elles montrent autre chose que cette *diversion de l'été de 1997*, qu'elles cessent

<sup>1</sup> Susan Sontag, *op. cit.*, p. 23.  
<sup>2</sup> Susan Sontag, *op. cit.*, p. 114.

D'un bout à l'autre des k-i-l-o-m-è-t-r-e-s qui les séparent, *Dilan + Clara* écrivent s'écrivent recherchent et se cherchent — sur les écrans — sur le papier — leurs 4 mains se font du cinéma distordent les frontières des—mots—des—images documentent le réel pour jouer de ses limites / chacune de son côté parfois ensemble / photo—écriture—vidéo—traduite—cinéma—deux.

ELLE\_S

Dilan D'Agata et Clara Jeany